



Organ

**NÄRINGSLIVSNÄMNDEN**

§ Nr

**25-34**

Datum

**21.05.2013**

Sida

1

**Sammanträdestid:** 18.30-19.45, därefter fri diskussion till 20.25

**Sammanträdesplats:** Sammanträdesrummet, Kumlinge kommunkansli

**Beslutande:**

Ordinarie:

- Torbjörn Engman, ordförande
- Agneta Enqvist, v.ordf.
- Sören Henriksson
- Kjäll Törnroos
- Kora Klapp
- Désirée Johansson
- Bertil Holm

- Satu Numminen, näringslivsnämndens sekreterare
- Mia Hanström, kommunstyrelseordförande
- Jim Eriksson, kommundirektör

Ersättare i kallelseordning:

- Salme Sjöblom
- Karl-Erik Engblom
- Leif Lindén

---

**Underskrifter:**

Torbjörn Engman  
Ordförande

Satu Numminen  
Protokollförare

**Justering, Kumlinge den / 2013**

Désirée Johansson  
Protokolljusterare

Sören Henriksson  
Protokolljusterare

---

Protokollet officiellt framlagt till påseende: Kumlinge by, tisdagen den 28.05.2013, under kontorstid kl. 9-12, 13-15.

Intygar, tjänsteställning:

Marianne Eklund  
Byråsekreterare



Organ

**Näringslivsnämnden**

§ Nr

Datum

**21.05.2013**

Sida

**2**

---

**§ 25 - SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET**

Ordförande Torbjörn Engman läste upp kallelsen till sammanträdet. På kallelsen skall vara antecknat sammanträdesplats och tidpunkt samt vilka ärenden som skall behandlas. Nämnden är beslutför när minst hälften av ledamöterna är närvarande. De närvarande antecknades i närvarolistan.

**Beslut**

Ordförande Engman konstaterade att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutfört.

-----

**§ 26 - VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE**

Två ledamöter skall utses att justera sammanträdet protokoll innan det datum då det är framlagt till påseende.

**Förslag**

Ledamöterna Désirée Johansson och Sören Henriksson föreslogs till protokolljusterare. Förslaget vann understöd.

**Beslut**

Ledamöterna Désirée Johansson och Sören Henriksson utsågs att justera protokollet över sammanträdet. Protokollet skall vara framlagt till påseende 28.05.2013.

-----

**§ 27 - FASTSTÄLLANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN**

Ordförande Torbjörn Engman läste upp föredragningslistan som innehåller ärenden från § 28 till § 33.

**Förslag**

Till övrigt ärende föreslog ordförande Engman § 34 Visionsdokumentet Kumlinge 2025. Förslaget vann understöd.

**Beslut**

Enligt förslaget ovan.



---

## § 28 – MELLANRAPPORT OM EKONOMIN

Ordförande Torbjörn Engman redogjorde för ärendet. Näringslivsnämnden ansvarar för följande uppgiftsområden  
Lantbrukssekreteraren  
Kollektivtrafik  
Främjande av näringslivet  
Inom maj månad skall alla nämnder tillställa kommunstyrelsen en mellanrapport om ekonomin. Bokförda kostnader och inkomster finns i utskriften från bokföringen från tiden 1.1-21.5.2013 (bilaga 1).

### Diskussion

### Förslag

Ordförande Engman föreslog att mellanrapporten sänds vidare till kommunstyrelsen med kommentaren att för näringslivsnämndens del finns ingen orsak till oro för ekonomin i detta skede. Under årets första 5 månader har nämndens ekonomi belastats enbart med löpande kostnader för sekreterarskapet och kollektivtrafiken samt en del annonskostnader och medlemsavgifter.  
Förslaget vann understöd.

### Beslut

Enligt förslaget ovan.



Organ	§ Nr	Datum	Sida
<b>NÄRINGSLIVSNÄMNDEN</b>	<b>29</b>	<b>21.05.2013</b>	<b>5</b>

---

**§ 29 – TURISTINFORMATION, sommar 2013**

Ordförande Torbjörn Engman redogjorde för ärendet. Nämnden har utannonserat uppdraget som turistinformationspunkt i Kumlinge under sommaren 2013. En intresseanmälan har inkommit, från Kumlinge andelshandel.

**Diskussion****Förslag**

Ordförande Torbjörn Engman föreslog att uppdraget som turistinformationspunkt ges till Kumlinge andelshandel, som ersätts med 800 euro efter utfört arbete. Turistinformationspunkten skall vara tillgänglig under butikens öppethållningstider, innehålla uppdaterad information om Kumlinge och skyltas väl så att kunderna hittar informationen. Därtill skall butikens personal svara på turisternas frågor efter bästa förmåga eller hänvisa vidare. Butikspersonalen skall genomgå en snabb utbildning i sommarens turistfrågor av nämndens sekreterare. Efter sommaren skall turistinfopunkten avge en rapport. Förslaget vann understöd.

**Beslut**

Enligt förslaget ovan.



### § 30 – ANHÅLLAN OM BOKNING ÖVERÖ><LÅNGNÄS

Ordförande Torbjörn Engman redogjorde för ärendet. Enligt gällande tolkning av regler för bokningsrätter kan man inte boka delsträckan mellan Överö och Långnäs trots att tvärgående- och södra linjen kombinerar med varandra.

Nämndens sekreterare har fört diskussioner om problemet med tjänstemän på ÅLR, trafikavdelningen, utan resultat. Avsaknaden av bokningsmöjlighet har också påtalats skriftligt av Kumlinge kommun tidigare under året, utan resultat.

#### Diskussion

#### Förslag

Ordförande Torbjörn Engman föreslog att följande skrivelse riktas till ÅLR: Härmed anhåller Kumlinge kommun om bokningsrätt för bilister på sträckan Långnäs><Överö på södra linjens fartyg på kombinationsturer från och med 5.8.2013 gällande trafik till och från Kumlinge via Överö. Förslaget vann understöd.

#### Beslut

Enligt förslaget ovan. Paragrafen justerades omedelbart och beslutet sänds kommunstyrelsen till kännedom. Information om kommunens tidigare skrivelse samt den nya sänds även till åländsk media.

### § 31 – VÄGKOST TILL TRAFIKARBETSGRUPPEN

Ordförande Torbjörn Engman redogjorde för ärendet. Nämnden har möjlighet att ge vägkost till trafikarbetsgruppen inför arbetet med turlistorna 2014.

#### Diskussion

#### Förslag

Nämnden är enig om att följande punkter sänds vidare till trafikarbetsgruppen:

- Avsaknaden av reservfärja är en allvarlig brist som måste åtgärdas.
- Långnäs bör ses som en knutpunkt i skärgårdstrafiken, där finns en färdig hamn och dit finns en bra väg. Långnäs bör återföras i kortruttsmeddelandet.
- Norra linjen och tvärgående linjen behöver mera kapacitet under vissa tider. Kapacitetsbrist har upplevts under innevarande år tex. på norra linjen vardagsmorgnar och -kvällar, fredagkvällar och söndagar (helgpendlandet) samt kring större helger.
- Sommarturlistan är för kort, den borde gälla från 1.5 eller annars borde en tillräcklig kapacitet tryggas på annat sätt. Just under maj månad fylls färjorna av flera sorts stora fordon: bussar, fiskyngel, slaktfisk, grus mm.
- Alla norra linjens turer måste kombinera med färjan Åva><Osnäs!
- Problemen med bokningsprogrammet måste åtgärdas!

#### Beslut

Ovanstående punkter sänds vidare till trafikarbetsgruppen.



### § 32 – NÄRINGSLIVSNÄMNDENS FRAMTID

Ordförande Torbjörn Engman redogjorde för ärendet. Nämnden har av kommunstyrelsen fått i uppdrag att komma med synpunkter gällande nämndens framtid. Näringslivsnämnden är en frivillig nämnd vars uppgifter kommunen kan föra över till ett annat organ om den så vill. Inom kommunen diskuteras nämndreform efter pågående mandatperiod och därför önskar kommunstyrelsen att näringslivsnämnden ger sin syn på ärendet.

#### Diskussion

#### Förslag

Nämnden enades om följande synpunkter som sänds vidare till kommunstyrelsen: Kumlinge kommun ska behålla näringslivsnämnden även under nästa mandatperiod med följande motiveringar:

- Kumlinge är en småföretagarkommun, nuvarande sammansättning av nämnd är lyckad för att alla ledamöter är företagare och på olika branscher. Det skulle vara svårt att hitta sådana personer som besitter både kunskap om företagande och dessutom kunskap om helheter och kommunalekonomi som behövs i tex kst.
- En nämnd kan ge sig mycket djupare in i mycket mindre och många fler ärenden är vad tex. kommunstyrelsen kan om ärenden överförs dit.

Övriga synpunkter:

Antalet nämndledamöter kan minskas till 5 men suppleantantalet skall ändå vara 3. Eventuellt kan alla suppleanter i näringslivsnämnden ges närvarorätt på alla möten, kan nämnden själv bestämma om detta?

Beredningen av en del ärenden i nämnder kunde skötas av arbetsgrupper. I dem kunde man välja in inflyttare snabbt utan att behöva invänta nästa mandatperiod.

#### Beslut

Ovanstående synpunkter sänds vidare till kommunstyrelsen. Paragrafen justerades omedelbart.

-----

### § 33 – ÄRENDEN TILL KÄNNEDOM

Ordförande Torbjörn Engman bad sekreteraren Satu Numminen redogöra för ärenden till kännedom:

- Till sommarjobbare har anställts Zeb Holmberg och Simon Engblom.
- Skärgårdskommunerna har sänt en gemensam begäran till ÅLR om uppgifter gällande skärgårdstrafik (bilaga 2).
- Uppdatering av kommunens infomappar, dvs. det praktiska jobbet att plocka in materialet i mapparna, sköts i år av Kumlinge sjöscouter.
- Intresset för marknadsföringskonceptet "Fikasamtal med en skärgårdsbo" har hittills väckt för lite intresse för att kunna genomföras i sommar, därför uppmanar sekreteraren nämndledamöterna att hjälpa till i sökandet av fler kommuninvånare som ställer upp på samtal.
- Ledamot Salme Sjöblom meddelade att hon förlorar sin valbarhet till Kumlinge kommuns förtroendeorgan på grund av flytt 8.6.2013.

#### Förslag

Ordförande Torbjörn Engman föreslog att informationen antecknas till kännedom. Förslaget vann understöd.

#### Beslut

Enligt förslaget ovan.

**§ 34 – ÖVRIGT ÄRENDE – VISIONSDOKUMENTET "KUMLINGE 2025"**

Ordförande Torbjörn Engman bad sekreteraren Satu Numminen redogöra för ärendet. Kumlinge kommun håller på med arbetet att uppdatera visionsdokumentet Kumlinge 2015. En arbetsgrupp leder arbetet. Flera möten har hållits, både i olika byar och med ungdomar, och nu finns ett första utkast som sänts till nämnderna för vidare diskussioner och förslag. Utkastet delades till nämndledamöterna.

**Diskussion****Förslag**

Ordförande Torbjörn Engman föreslog att nämnden avslutar mötet men de som har möjlighet sitter kvar och diskuterar visionsdokumentet. Nämndledamöterna får även dokumentet med sig hem och kan under sommaren diskutera visioner och åtgärder både för kommunen och för andra organisationer.

Förslaget vann understöd.

**Beslut**

Enligt förslaget ovan.

Ordförande avslutade mötet kl. 19.45. Den fria diskussionen pågick till kl. 20.25 med 6 personer närvarande.



**NÄRINGSLIVSNÄMNDEN**

---

**BESVÄRSANVISNING****Anvisningar om rättelseyrkande**

Den som är missnöjd med ett beslut av kommunstyrelsen eller en nämnd eller en myndighet som lyder under den kan framställa ett skriftligt rättelseyrkande. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär. Ett rättelseyrkande skall framställas till det organ som fattat beslutet. Ett rättelseyrkande skall framställas inom fjorton (14) dagar från dagen för delfåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju (7) dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt.

Rättelseyrkandet skall undertecknas och hemkommun och postadress uppges.

Det skall tillställas den berörda myndigheten under adress:

Kumlinge kommun

22820 Kumlinge

eller inlämnas för diarieföring på kommunkansliet.

Rättelse får inte yrkas i och kommunalbesvär får inte anföras över beslut som endast gäller beredning eller verkställighet. (KomL 112§)

**Förvaltningsbesvär**

Besvär skall anföras inom trettio (30) dagar från dagen för delfåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju (7) dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. Besvär skall anföras skriftligen. I besvärsskriften, som skall riktas till besvärsmyndigheten, skall anges 1) det beslut i vilket ändring söks, 2) till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas, samt 3) de grunder på vilka ändring yrkas

Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller det befullmäktigade ombudet skall underteckna besvärsskriften samt uppge namn, hemkommun och postadress.

Enligt 25 § i Förvaltningsprocesslagen (FFS 586/96) skall till besvärsskriften fogas:

1. det beslut i original eller kopia i vilket ändring söks genom besvär,
2. intyg över vilken dag beslutet har delgivits eller annan utredning över när besvärs-tiden har börjat, samt
3. de handlingar som ändringssökanden åberopar till stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har tillställts myndigheten.

Besvärsskriften skall inom besvärstiden tillställas besvärsmyndigheten,

Ålands förvaltningsdomstol

Torggatan 16

PB 31

22101 Mariehamn.